

Мы всегда готовы помочь!

Зарегистрируйте свое устройство и получите поддержку на
www.philips.com/welcome

DTM3155

Возник вопрос?
Обратитесь в
Philips



Руководство пользователя

PHILIPS

Содержание

1	Важные сведения и примечания по безопасности	2
	Техника безопасности	2
	Уведомление	3
2	Микросистема	4
	Введение	4
	Комплектация	4
	Описание основного устройства	5
3	Начало работы	8
	Подключение питания	8
	Подготовка пульта ДУ	8
	Установка часов	9
	Автоматический поиск и сохранение радиостанций	9
	Включение	9
	Демонстрация функций устройства	10
4	Воспроизведение	11
	Воспроизведение диска	11
	Воспроизведение с устройства USB	12
	Воспроизведение с устройства Bluetooth	12
5	Воспроизведение с iPod/iPhone	14
	Поддержка iPod/iPhone	14
	Воспроизведение с iPod/iPhone	14
	Зарядка устройств iPod/iPhone	14
6	Прослушивание радио	15
	Настройка радиостанции	15
	Автоматическое программирование радиостанций	15
	Программирование радиостанций вручную	15
	Выбор сохраненной радиостанции	15
	Выбор стереофонического и монофонического вещания	16
	Отображение информации системы RDS	16
7	Настройка звука	17
	Регулировка громкости	17
	Выбор предустановленного звукового эффекта	17
	Отключение звука	17
8	Другие возможности	17
	Установка таймера отключения	17
	Установка времени включения будильника	17
	Воспроизведение с внешнего аудиоустройства	18
	Настройка яркости дисплея	19
9	Сведения об изделии	20
	Характеристики	20
	Информация о совместимости с USB	21
	Поддерживаемые форматы MP3-дисков	21
	Обслуживание	21
10	Определение и устранение неисправностей	22

1 Важные сведения и примечания по безопасности

Перед использованием данного устройства внимательно ознакомьтесь со всеми инструкциями. Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные несоблюдением инструкций.

Техника безопасности

Безопасность



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.
- Запрещается смазывать детали устройства.
- Запрещается смотреть на лазерный луч внутри устройства.
- Запрещается устанавливать это устройство на другие электрические приборы.
- Берегите устройство от воздействия прямых солнечных лучей, открытого огня и источников тепла.
- Обеспечьте постоянный и свободный доступ к шнуру питания, штепселю или адаптеру для отсоединения устройства от сети.

- Не допускайте попадания на устройство капель или брызг.
- Не помещайте на устройство потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).
- Если для отключения устройства используется сетевой шнур или приборный штепсель, доступ к ним должен быть свободным.

- Убедитесь, что вокруг устройства достаточно пространства для вентиляции.
- Используйте только принадлежности/аксессуары, рекомендованные производителем.

Забота об окружающей среде



Изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.



Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное изделие попадает под действие директивы Европейского совета 2002/96/ЕС.

Узнайте о раздельной утилизации электротехнических и электронных изделий согласно местному законодательству.

Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами. Правильная утилизация отработавшего изделия поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.



В изделии содержатся элементы питания, которые попадают под действие директивы ЕС 2006/66/ЕС и не могут быть утилизированы вместе с бытовым мусором. Узнайте о раздельной утилизации элементов питания согласно местному законодательству, так как правильная утилизация поможет предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

Соответствие нормативам

CE 0560

Данный продукт соответствует требованиям директивы 1999/5/EC.

Текст Заявления о соответствии требованиям ЕС см. в PDF-версии руководства пользователя по адресу www.philips.com/support.



Данное устройство имеет этикетку:



Примечание

- Табличка с обозначениями расположена на нижней панели устройства.

Уведомление

Внесение любых изменений, не одобренных WOOX Innovations, может привести к лишению пользователя права управлять оборудованием.

Информация о влиянии на окружающую среду

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными

предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.



Be responsible Respect copyrights

Незаконное создание копий материалов, защищенных от копирования, в том числе компьютерных программ, файлов, музыкальных записей и записей теле- и радиопередач, может являться нарушением закона об авторском праве и быть уголовно наказуемым. Данное оборудование не может быть использовано в этих целях.

Made for



iPod iPhone

Обозначения "Разработано для iPod" и "Разработано для iPhone" означают, что электронное устройство разработано специально для подключения устройств iPod или iPhone соответственно и имеет сертификацию разработчика по соответствию технических характеристик стандартам корпорации Apple. Корпорация Apple не несет ответственности за функциональность данного устройства или за его соответствие стандартам и требованиям техники безопасности. Обратите внимание, что использование этого устройство совместно с iPod или iPhone может повлиять на работу беспроводной связи.

iPod и iPhone являются товарными знаками корпорации Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.



Bluetooth

Словесный знак Bluetooth® и логотипы являются зарегистрированными товарными знаками Bluetooth SIG, Inc.; любое использование этих товарных

знаков компаний WOOX Innovations лицензировано.



© 2013 CSR plc и группа компаний.

Знак aptX® и логотип aptX являются товарными знаками компании CSR plc или членов группы компаний и могут быть зарегистрированы в одной или нескольких юрисдикциях.

2 Микросистема

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное устройство на сайте www.philips.com/welcome.

Введение

С помощью этого устройства можно воспроизводить аудиофайлы с дисков, запоминающих устройств USB, iPod/iPhone, устройств Bluetooth и других внешних устройств, а также слушать радио.

Данная система поддерживает следующие медиаформаты:

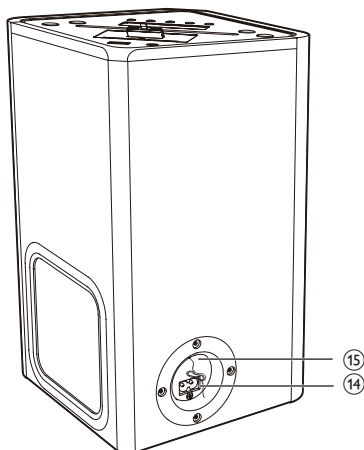
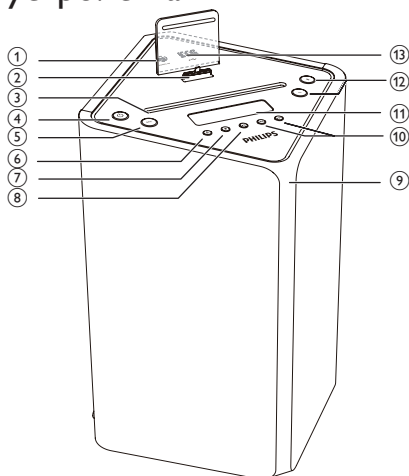


Комплектация

Проверьте комплектацию устройства.

- Основное устройство
- Пульт ДУ
- Батарея типа AAA — 1 шт.
- Кабель питания переменного тока
- Краткое руководство пользователя
- Паспорт безопасности и примечания

Описание основного устройства



① AUDIO IN

- Подключение внешнего аудиоустройства.

② Док-станция для iPod/iPhone

③ Отделение для диска

④

- Включение системы, переключение в режим ожидания или в режим Eco Power.

⑤ SRC

- Выбор источника: DISC, USB, TUNER, iPod_iPhone, BT или AUDIO IN.

⑥

- Извлечение диска.

⑦

- Остановка воспроизведения.
- Удаление программы.
- Доступ в меню iPod/iPhone.
- В режиме ожидания: включение или выключение режима демонстрации функций.
- В режиме Bluetooth: нажмите и удерживайте, чтобы удалить

информацию о подключениях Bluetooth.

⑧

- Запуск или приостановка воспроизведения.

⑨ LED-индикатор


- Когда устройство находится в режиме Eco Power; индикатор горит оранжевым светом.
- В режиме Bluetooth: если устройство Bluetooth отключено, индикатор начнет мигать синим светом.
- В режиме Bluetooth: если устройство Bluetooth подключено, индикатор горит голубым светом.

⑩

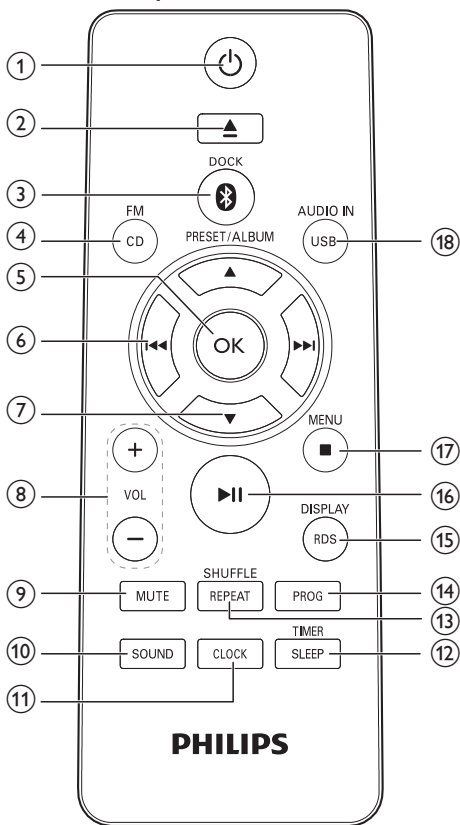
- Переход к предыдущей/следующей дорожке.
- Настройтесь на радиостанцию.
- Нажмите и удерживайте для поиска в пределах дорожки/диска/USB/iPod/iPhone.




⑪ Экран

- Отображение текущего состояния.

- ⑫ VOL -/+
 - Регулировка громкости.
 - Настройка времени.
- ⑬ 
 - Гнездо USB.
- ⑭ AC ~ MAINS
 - Гнездо электропитания.
- ⑮ FM AERIAL

Описание пульта ДУ



- ① 
 - Включение системы, переключение в режим ожидания или в режим Eco Power.
- ② 
 - Извлечение диска
- ③ DOCK/ 
 - Выбор iPod_iPhone в качестве источника.
 - Выбор Bluetooth в качестве источника.
- ④ CD/FM
 - Выбор диска в качестве источника.
 - Выбор FM-радио в качестве источника.

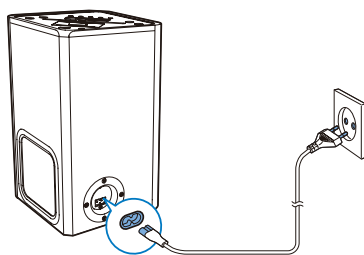
- ⑤ **OK**
 - Подтверждение выбора.
 - Переключение между STEREO и MONO в режиме работы радио.
- ⑥ **⏮ / ⏭**
 - Переход к предыдущей/следующей дорожке.
 - Настройтесь на радиостанцию.
 - Нажмите и удерживайте для поиска в пределах дорожки/диска/USB/iPod/iPhone.
- ⑦ **PRESET/ALBUM ▲ / ▼**
 - Переход к предыдущему/следующему альбому.
 - Выбор сохраненной радиостанции.
 - Перемещение по меню iPod/iPhone.
 - Настройка времени.
- ⑧ **VOL -/+**
 - Регулировка громкости.
 - Настройка времени.
- ⑨ **MUTE**
 - Отключение и включение звука.
- ⑩ **SOUND**
 - Выбор предустановленных настроек звука.
- ⑪ **CLOCK**
 - Установка режима ожидания для часов.
 - Отображение времени при любом режиме источника.
- ⑫ **SLEEP/TIMER**
 - Установка таймера отключения.
 - Установка будильника.
- ⑬ **REPEAT/SHUFFLE**
 - Включение режима повторного воспроизведения.
 - Выбор режима воспроизведения в случайном порядке, за исключением случаев, когда в качестве источника выбраны ipod_iphone или Bluetooth.
- ⑭ **PROG**
 - Программирование дорожек на диске/USB-источнике.
 - Программирование радиостанций.
- ⑮ **RDS/DISPLAY**
 - Выбор трансляции RDS.
 - Синхронизация часов с системой радиоданных RDS.
 - Выбор информации, отображаемой во время воспроизведения.
 - Настройка яркости дисплея в режиме ожидания.
- ⑯ **▶ ||**
 - Запуск или приостановка воспроизведения.
- ⑰ **■ / MENU**
 - Остановка воспроизведения.
 - Удаление программы.
 - Доступ в меню iPod/iPhone.
 - В режиме ожидания: включение или выключение режима демонстрации функций.
 - В режиме Bluetooth: нажмите и удерживайте, чтобы удалить информацию о подключениях Bluetooth.
- ⑱ **USB/AUDIO IN**
 - Выбор источника USB.
 - Выбор внешнего аудиоустройства в качестве источника.

3 Начало работы



Внимание

- Использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.



Всегда следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

При обращении в представительство компании Philips необходимо назвать номер модели и серийный номер устройства. Серийный номер и номер модели указаны на задней панели устройства. Укажите эти номера здесь:

Номер модели

Серийный номер

Подключение питания



Внимание

- Риск повреждения устройства! Убедитесь в том, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели устройства.
- Риск поражения электрическим током! При отключении шнура питания переменного тока от электросети тяните только за вилку. Не тяните за шнур питания.
- Перед подключением шнура питания убедитесь, что все остальные подключения выполнены.

Подключите шнур питания к:

- разъему **AC ~ MAINS** на основном устройстве;
- розетке электросети.

Подготовка пульта ДУ

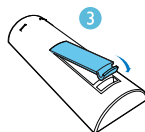
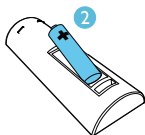
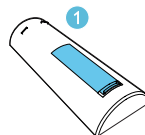


Внимание

- Опасность взрыва! Не подвергайте элементы питания воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать батареи.

Замена батареи пульта ДУ

- Откройте отделение для батарей.
- Вставьте 1 батарейку типа AAA, соблюдая указанную полярность (+/-).
- Закройте отделение для батарей.





Примечание

- Если вы не собираетесь использовать пульт ДУ в течение длительного времени, извлеките батарею.
- Батареи содержат химические вещества, поэтому их необходимо утилизировать в соответствии с применимыми правилами.



Совет

- Для отображения часов нажмите **CLOCK** (независимо от выбранного источника).

Установка часов



Примечание

- Часы можно настроить только в режиме ожидания.

- 1 В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку **CLOCK** для входа в режим установки часов.
- 2 Нажмите **PRESET/ALBUM ▲ / ▼**, чтобы выбрать 12- или 24-часовой формат отображения времени.
- 3 Нажмите **CLOCK** для подтверждения.
 - ↳ Начнут мигать цифры, соответствующие значению часа.
- 4 С помощью кнопки **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** установите значение часов.
- 5 Нажмите **CLOCK** для подтверждения.
 - ↳ Начнут мигать цифры, соответствующие значению минут.
- 6 С помощью кнопок **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** установите значение минут.
- 7 Нажмите **CLOCK** для подтверждения.



Примечание

- Чтобы установить формат отображения времени, часы или минуты, можно также нажать кнопку **VOL +/-** на пульте ДУ и/или на основном устройстве.
- Чтобы выйти из режима настройки часов, не сохраняя параметры, нажмите **■ / MENU**.
- Если в течение 90 секунд ни одна из кнопок не была задействована, система автоматически выходит из режима установки часов.

Автоматический поиск и сохранение радиостанций

Если не сохранено ни одной радиостанции, устройство может выполнить автоматическое сохранение радиостанций.

- 1 Включение устройства.
- 2 Чтобы выбрать радио (TUNER) в качестве источника, нажмите кнопку **SRC**.
 - ↳ Отобразится индикация [AUTO INSTALL -- PRESS PLAY - STOP CANCEL] (для запуска автоматической установки нажмите **▶||**, для отмены нажмите **■**).
- 3 Нажмите **▶||**.
 - ↳ Устройство автоматически сохранит радиостанции с достаточно сильным сигналом.
 - ↳ Когда все доступные радиостанции будут сохранены, автоматически начнется воспроизведение первой из установленных радиостанций.

Включение


- Нажмите **⊕**.
 - ↳ Устройство переключится на источник, который был выбран последним.

Переключение в режим ожидания

- Нажмите **⊕** еще раз для переключения устройства в режим ожидания.

- ↳ На индикаторной панели отобразятся часы (если они настроены).

Переключение в режим Eco Power:

- Нажмите и удерживайте кнопку  дольше трех секунд.
 - ↳ Отобразится индикация **[ECOPOWER]** (режим Eco Power).

- Чтобы выключить деморежим, снова нажмите кнопку  /MENU.





Примечание


- Для включения/выключения деморежима можно также нажать кнопку  на основном устройстве.



Совет

- Устройство находится в обычном режиме ожидания в течение 15 минут, после чего переключается в режим Eco Power; если в док-станцию не установлено устройство Apple.
- Если в док-разъем подключено устройство Apple, то долгое нажатие кнопки  не переключит систему в режим ожидания ECO.
- Долгое нажатие кнопки  переключает устройство в режим ожидания, только если оно находится в рабочем режиме.

Переключение между режимом ожидания и режимом Eco Power:


- Для переключения устройства в режим ожидания или режим Eco Power в режиме ожидания/Eco Power нажмите и удерживайте .



Совет

- Когда устройство переключается в режим Eco Power, загорается индикатор питания.

Демонстрация функций устройства

- В режиме ожидания нажмите кнопку  /MENU. **[WELCOME TO PHILIPS]** (добро пожаловать в мир Philips); после появления этой бегущей строки, на экране высветится и исчезнет индикация **[DEMO ON]** (деморежим включен).
 - ↳ Функции системы отображаются поочередно.

4 Воспроизведение

Воспроизведение диска



Внимание

- Не используйте диски диаметром 8 см.

- 1 Последовательно нажимайте **SRC**, чтобы выбрать диск в качестве источника.
- 2 Вставьте диск этикеткой вперед.
- 3 Воспроизведение начнется автоматически. В противном случае нажмите **▶||**.



Примечание

- Док-станция поддерживает только воспроизведение дисков диаметром 12 см.

Пауза/возобновление воспроизведения

- Во время воспроизведения нажмите **▶||**, чтобы приостановить или возобновить воспроизведение.

Переход к дорожке

Для компакт-дисков:

- Нажмите кнопку **◀◀ / ▶▶**, чтобы выбрать другую дорожку.

Для дисков MP3 и USB:

- 1 Нажмите **PRESET/ALBUM ▲ / ▼**, чтобы выбрать альбом или папку.
- 2 Нажмите кнопку **◀◀ / ▶▶**, чтобы выбрать дорожку или файл.

Поиск по дорожке

- 1 Во время воспроизведения нажмите и удерживайте кнопку **◀◀ / ▶▶**.
- 2 Отпустите кнопку для возобновления нормального воспроизведения.

Программирование дорожек



Примечание

- Дорожки можно программировать только после остановки воспроизведения.

Можно запрограммировать до 20 дорожек.

- 1 Для перехода в режим программирования нажмите кнопку **PROG**.
↳ Отобразится индикация **[PROG]** (Программирование).
- 2 Для дорожек MP3/WMA нажмите **PRESET/ALBUM ▲ / ▼**, чтобы выбрать альбом.
- 3 Нажмите **◀◀ / ▶▶** для выбора дорожки, затем нажмите **PROG** для подтверждения.
- 4 Повторите шаги 2—3 для программирования остальных дорожек.
- 5 Нажмите кнопку **▶||** для воспроизведения запрограммированных дорожек.
↳ Во время воспроизведения отображается индикация **[PROG]** (Программирование).
 - Для удаления программы в положении остановки нажмите кнопку **■ / MENU**.

Отображение информации о воспроизведении

- Во время воспроизведения последовательно нажимайте кнопку **RDS/DISPLAY** для отображения нужной информации.
 - Компакт-диск: длительность текущей дорожки, оставшееся время текущей дорожки, длительность всех дорожек, оставшееся время всех дорожек.
 - MP3/WMA-диски и USB: данные ID3, например **[TITLE]** (Название), **[ARTIST]** (Исполнитель), **[ALBUM]** (Альбом).


Выбор режима повторного воспроизведения или воспроизведения в произвольном порядке

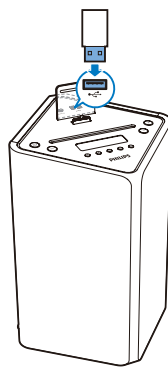
- 1 Во время воспроизведения с помощью кнопки **REPEAT/SHUFFLE** можно выбрать режим повторного воспроизведения или воспроизведение в произвольном порядке.
 - **REP**: повторное воспроизведение текущей дорожки.
 - **REP ALL**: повторное воспроизведение всех дорожек.
 - **REP ALB**: повторное воспроизведение всех дорожек текущего альбома.
 - **SHUF**: воспроизведение всех дорожек в случайном порядке.
- 2 Чтобы вернуться в обычный режим воспроизведения, нажимайте **REPEAT/SHUFFLE**, до тех пор, пока индикатор режима не исчезнет с дисплея.

Воспроизведение с устройства USB

Примечание

- Убедитесь, что на устройстве USB содержатся аудиофайлы поддерживаемых форматов.

- 1 Вставьте запоминающее устройство USB в разъем .



- 2 Последовательно нажимайте **SRC**, чтобы выбрать USB в качестве источника.
 - ↳ Воспроизведение начнется автоматически. В противном случае нажмите **▶||**.
 - Чтобы выбрать папку, нажмите кнопку **PRESET/ALBUM ▲ / ▼**.
 - Чтобы выбрать аудиофайл, нажмите кнопку **◀◀ / ▶▶**.

Воспроизведение с устройства Bluetooth

Через систему можно слушать аудиозаписи с Bluetooth-устройств.

Примечание

- Перед подключением устройства Bluetooth к аудиосистеме необходимо ознакомиться с Bluetooth-функциями устройства.
- Система должна быть установлена вдали от других электронных устройств, которые могут стать причиной помех.
- Рабочее расстояние между системой и подключаемым устройством составляет примерно 10 метров.
- Препятствия между устройством и системой могут сократить рабочий диапазон.

- 1 Последовательно нажимайте **SOURCE** для выбора Bluetooth в качестве источника.
- 2 Активируйте функцию Bluetooth на Bluetooth-устройстве (см. руководство пользователя устройства).
- 3 Чтобы выполнить сопряжение, выберите пункт "PHILIPS DTM3155" на устройстве.
 - ↳ Светодиодный индикатор начнет мигать.
 - ↳ На дисплее отобразится индикация [BT].
 - Для некоторых моделей устройств необходимо ввести пароль сопряжения "0000".
- 4 После выполнения успешного подключения док-станция подаст двойной звуковой сигнал, и светодиодный индикатор загорится синим светом.
- 5 Запустите воспроизведение музыки на Bluetooth-устройстве.



Совет

- Если система переключается с Bluetooth-источника на другие источники, подключенное устройство Bluetooth автоматически отсоединяется.
- Система позволяет запомнить до 8 ранее подключенных Bluetooth-устройств.

Удаление истории сопряжения устройств Bluetooth:

Нажмите и удерживайте кнопку **■**.

- ↳ Текущее подключение Bluetooth будет разорвано.
- ↳ После успешного удаления информации о подключениях Bluetooth док-станция подаст двойной звуковой сигнал.

5 Воспроизведение с iPod/iPhone

Когда iPod/iPhone подключен к док-станции устройства, можно слушать музыку через АС.

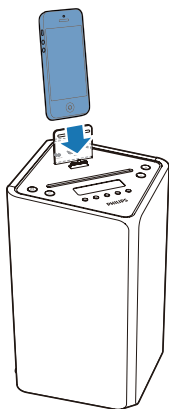
Поддержка iPod/iPhone

Модели Apple iPod и iPhone с разъемом док-станции Lightning:

- iPod touch 5-го поколения
- iPod nano 7-го поколения
- iPhone 5

Воспроизведение с iPod/iPhone

- 1 Установите iPod/iPhone в док-станцию. Последовательно нажимайте **SRC** для выбора iPod/iPhone в качестве источника.



- 2 Включите воспроизведение музыки на iPod/iPhone.

- Для возобновления/приостановки воспроизведения нажмите **▶||**.
- Для переключения дорожек используйте кнопки **◀◀ / ▶▶**.
- Для поиска во время воспроизведения дорожки нажмите и удерживайте кнопку **◀◀ / ▶▶**, затем отпустите кнопку для возобновления нормального воспроизведения.
- Для перемещения по меню нажмите **■ / MENU**, нажмите **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** и выберите опцию, затем нажмите **OK** для подтверждения.

Совет

- Для поиска во время воспроизведения можно также нажать и удерживать кнопки **◀◀ / ▶▶** на устройстве.

Зарядка устройств iPod/iPhone

Если устройство включено, установленный в док-станцию iPod/iPhone начнет заряжаться.

Примечание

- Если док-станция перешла в режим энергосбережения Eco Power, нажмите **⏻** или нажмите и удерживайте **⏻**, чтобы сначала переключить устройство в обычный режим ожидания и убедиться, что зарядка установленного в док-станцию iPod/iPhone выполняется должным образом.

6 Прослушивание радио

Совет

- Для улучшения качества приема полностью выдвиньте антенну и отрегулируйте ее положение.

Настройка радиостанции

- 1 Последовательно нажимайте кнопку **SRC** для выбора тюнера в качестве источника.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **◀◀ / ▶▶** более 2 секунд.
 - ↳ Отобразится индикация **[SEARCH]** (Поиск).
 - ↳ Настройка станций с сильным сигналом производится автоматически.
- 3 Повторите шаг 2 для настройки других станций.

Совет

- Для настройки на станцию со слабым сигналом последовательно нажимайте кнопку **◀◀ / ▶▶** для достижения оптимального приема.

Автоматическое программирование радиостанций

Можно запрограммировать до 20 предварительно установленных радиостанций (FM).

- В режиме тюнера нажмите и удерживайте более двух секунд

кнопку **PROG** для включения режима автоматического программирования.

↳ Отобразится индикация **[AUTO]** (авто).

↳ Все найденные станции будут запрограммированы в порядке уменьшения силы сигнала.

↳ Первая запрограммированная радиостанция включится автоматически.

Программирование радиостанций вручную

Можно запрограммировать до 20 предварительно установленных радиостанций (FM).

- 1 Настройтесь на радиостанцию.
- 2 Нажмите кнопку **PROG** для перехода в режим программирования.
 - ↳ Отобразится индикация **[PROG]** (Программирование).
- 3 С помощью кнопок **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** присвойте номер данной радиостанции, затем нажмите кнопку **PROG** для подтверждения.
- 4 Повторите вышеперечисленные шаги для программирования других станций.

Совет

- Для смены запрограммированной радиостанции сохраните под ее номером другую станцию.

Выбор сохраненной радиостанции

- В режиме радио нажмите кнопку **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** для выбора номера сохраненной станции.



Совет

- Установите антенну на максимальном расстоянии от телевизора, видеомагнитофона или иного источника радиоизлучения.
- Для улучшения качества приема полностью выдвиньте антенну и отрегулируйте ее положение.

Выбор стереофонического и монофонического вещания

Для радиостанций со слабым сигналом: чтобы улучшить прием, измените монофонический звук.

- В режиме радио нажмите **OK** для выбора настройки:
 - **[STEREO]**: стереовещание;
 - **[MONO]**: моновещание.

Отображение информации системы RDS

RDS (система радиоданных) — это служба, которая обеспечивает отображение дополнительной информации, предоставляемой FM-радиостанциями. При настройке станции RDS отобразятся значок RDS и название станции.

- 1 Настройте радиостанцию RDS.
- 2 Нажимайте кнопку **RDS** или **DISPLAY** для просмотра следующей информации (при ее наличии).
 - ↳ Название станции
 - ↳ Тип программы, например **[NEWS]** (Новости), **[SPORT]** (Спорт), **[POP M]** (Поп-музыка)...
 - ↳ RDS RT
 - ↳ RDS CLOCK
 - ↳ Частота

Синхронизация часов с RDS

Отображаемое на устройстве время можно синхронизировать с радиостанцией RDS.

- 1 Настройте радиостанцию с RDS, которая передает сигналы времени.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **RDS/DISPLAY** не менее 2 секунд.
 - ↳ На дисплее отобразится индикация **[CT SYNC]**, и устройство автоматически определит время RDS.
 - ↳ Если сигнал времени не обнаружен, на дисплее отобразится индикация **[NO CT]**.



Примечание

- Точность установленного времени зависит от станции с RDS, передающей сигнал времени.

7 Настройка звука

Регулировка громкости

- Во время воспроизведения воспользуйтесь кнопками **VOL +/-** для увеличения/уменьшения уровня громкости.

Выбор предустановленного звукового эффекта

- Во время воспроизведения нажмите кнопку **SOUND** несколько раз и выберите один из режимов:
 - **[BALANCED]** (сбалансированный)
 - **[WARM]** (теплый)
 - **[BRIGHT]** (яркий)
 - **[POWERFUL]** (мощный)
 - **[CLEAR]** (четкий)

Отключение звука

- Во время воспроизведения нажмите **MUTE** для отключения/включения звука.

8 Другие возможности

Установка таймера отключения

Данная система может автоматически переключаться в режим ожидания по истечении установленного периода времени.

- Когда система включена, нажмите кнопку **SLEEP/TIMER** несколько раз для выбора периода времени (в минутах).
 - **[SLEEP OFF]**
 - **[SLEEP -- 120]**
 - **[SLEEP -- 90]**
 - **[SLEEP -- 60]**
 - **[SLEEP -- 45]**
 - **[SLEEP -- 30]**
 - **[SLEEP -- 15]**
- ↳ Если таймер отключения активирован, отображается индикация **zZ**.

Сброс таймера отключения

- Нажимайте кнопку **SLEEP/TIMER** до появления индикации **[SLEEP OFF]** (Таймер отключения выкл.).
 - ↳ Когда таймер отключения деактивирован, индикатор **zZ** погаснет.

Установка времени включения будильника

Данная система может быть использована в качестве будильника. В установленное время включится сигнал с выбранного источника (DISC, USB, TUNER, iPod_iPhone или PLAYLIST).

- 1 Нажмите кнопку Φ еще раз для перевода устройства в режим ожидания.
- 2 Убедитесь в правильности установки часов.
- 3 Нажмите и удерживайте кнопку **SLEEP/TIMER**.
 - ↳ Отобразится запрос на выбор источника.
- 4 Последовательно нажимайте кнопку **SRC**, чтобы выбрать в качестве источника **DISC**, **USB**, **TUNER**, **iPod** iPhone или **PLAYLIST**.
- 5 Нажмите **SLEEP/TIMER** для подтверждения.
 - ↳ Начнут мигать цифры, соответствующие значению часа.
- 6 С помощью кнопки **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** установите значение часов.
- 7 Нажмите **SLEEP/TIMER** для подтверждения.
 - ↳ Начнут мигать цифры, соответствующие значению минут.
- 8 С помощью кнопки **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** установите значение минут.
- 9 Нажмите **SLEEP/TIMER** для подтверждения.
 - ↳ Начнет мигать индикация **[VOL]** (громкость).
- 10 Нажмите кнопку **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** для регулировки громкости, затем нажмите кнопку **SLEEP/TIMER** для подтверждения.
 - ↳ Таймер установлен и активирован.



Совет

- Для выбора источника также можно использовать кнопку **VOL -/+**, **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** на пульте ДУ или кнопку **VOL -/+** на основном устройстве.
- Для изменения значения часа/минут и регулировки громкости также можно использовать кнопку **VOL -/+** на пульте ДУ или на основном устройстве.

Установка и отключение будильника

- 1 Нажмите кнопку Φ еще раз для перевода устройства в режим ожидания.
- 2 Для включения или отключения будильника воспользуйтесь кнопкой **SLEEP/TIMER**.
 - ↳ Если будильник включен, на дисплее отображается индикатор Φ .
 - ↳ Если будильник отключен, индикатор Φ исчезнет с дисплея.



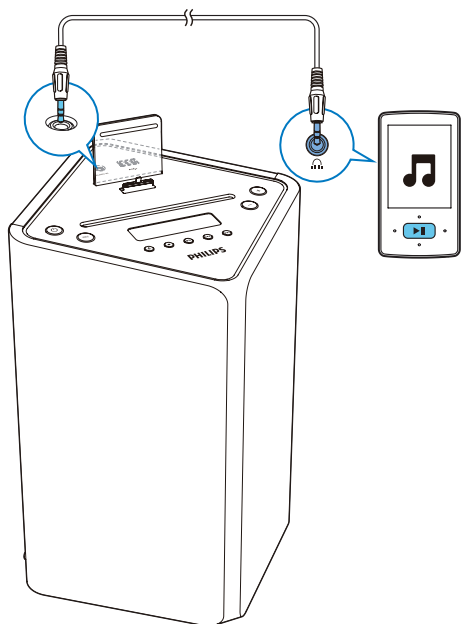
Примечание

- Будильник нельзя установить в режиме **AUDIO IN**.
- Если выбран источник **DISC/USB/Dock**, но воспроизвести дорожку не удастся, автоматически включается радио.
- Если в качестве источника сигнала будильника выбран список воспроизведения iPod/iPhone, необходимо создать на устройстве iPod/iPhone список воспроизведения "PHILIPS".
- Если список воспроизведения с именем "PHILIPS" на устройстве iPod/iPhone отсутствует или не содержит дорожек поддерживаемых форматов, в качестве сигнала будильника будет выбрана библиотека iPod/iPhone.

Воспроизведение с внешнего аудиоустройства

С помощью этого устройства можно воспроизводить музыку с внешних аудиоустройств, таких как MP3-плеер.

- 1 Подключите аудиоустройство. Подключите кабель **AUDIO IN** (не входит в комплект) к разъему **AUDIO IN** и к разъему для подключения наушников на аудиоустройстве.



- 2 Нажмите **SRC** для выбора **AUDIO IN** в качестве источника.
- 3 Включите воспроизведение с внешнего аудиоустройства.

Настройка яркости дисплея

Примечание

- Изменять яркость дисплея можно только в режиме ожидания.

Для регулирования яркости дисплея последовательно нажимайте **RDS/DISPLAY** в режиме ожидания.

- Максимальная яркость (100 %)
- Средняя яркость (70 %)
- Низкая яркость (40 %)

9 Сведения об изделии



Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

Характеристики

Усилитель

Максимальная выходная мощность	50 Вт
Частотный отклик	45 Гц — 20 кГц, ±3 дБ
Отношение сигнал/шум	> 77 дБА
Входной аудиоразъем	600 мВ (среднеквадр.), 22 кΩ

Диск

Тип лазера	Полупроводниковый
Диаметр диска	12 см
Поддержка дисков	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Цифровой аудиопреобразователь	24 бит/44,1 кГц
Коэффициент нелинейных искажений	< 0,8 % (1 кГц)
Частотный отклик	4 Гц — 20 кГц (44,1 кГц)
Отношение сигнал/шум	> 77 дБА

Радио

Частотный диапазон	FM: 87,5—108 МГц
Шкала настройки	50 кГц
Число сохраненных радиостанций	20
Чувствительность	< 22 дБ отн. ур. 1 фВт
- Моно, отношение сигнал/шум: 26 дБ	< 43 дБ отн. ур. 1 фВт
-Stereo, отношение сигнал/шум: 46 дБ	
Селективность поиска	< 28 дБ полн. шк.
Коэффициент нелинейных искажений	< 2 %
Отношение сигнал/шум	> 55 дБ

Акустические системы

Сопrotивление АС	8 Ом
Акустический преобразователь	65 мм, полного диапазона
Чувствительность	>83 дБ/мВт ± 4 дБ/мВт

Общая информация

Сеть переменного тока	110—240 В~, 50/60 Гц
Энергопотребление во время работы	25 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания Eco Power	< 0,5 Вт
Прямой порт USB	Версия 2.0HS
Размеры	
- Основное устройство	234 × 364 × 239 мм (Ш × В × Г)
Вес	
- Основное устройство	2,5 кг

Bluetooth

Стандартная	Стандарт Bluetooth версии 2.1 + EDR
Диапазон частот	2,402 ~ 2,480 ГГц (диапазон частот для промышленной, медицинской и научной аппаратуры)
Радиус действия	10 м (свободного пространства)

Информация о совместимости с USB

Совместимые устройства USB:

- Флэш-накопитель USB (USB 1.1 и USB 2.0)
- Плееры с флэш-памятью USB (USB 1.1 и USB 2.0)
- Карты памяти (для работы с данным устройством требуется дополнительное устройство считывания карт памяти)

Поддерживаемые форматы:

- Формат файловой системы устройства USB или карты памяти: FAT12, FAT16, FAT32 (объем сектора: 512 байт)
- Битрейт для MP3 (скорость передачи данных): 32—320 кбит/с и переменный битрейт
- WMA вер. 9 или более ранней версии
- Каталоги с вложениями до 8 уровней
- Количество альбомов/папок: 99 макс.
- Количество дорожек/записей: 999 макс.
- Тэг ID3 вер. 2.0 – вер. 2.3
- Название файла в кодировке Unicode UTF8 (максимальная длина: 16 байт)

Поддерживаемые форматы MP3-дисков

- ISO9660, Joliet

- Максимальное количество записей: 999 (в зависимости от длины имени файла)
- Максимальное количество альбомов: 99
- Поддерживаемые частоты выборки: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
- Поддерживаемые скорости передачи: 32~320 (кбит/с), переменная скорость передачи данных

Обслуживание

Очистка корпуса

- Используйте мягкую ткань, слегка смоченную в слабом растворе моющего средства. Не пользуйтесь моющими средствами, содержащими спирт, растворители, аммиак или абразивные средства.

Очистка дисков

- При загрязнении диска очистите его чистящей тканью. Протирайте диск от центра к краям.



- Не используйте растворители, такие как бензол, разбавители, чистящие средства, имеющиеся в продаже, или спреи-антистатика для аналоговых записей.

Очистка дисковых линз

- В результате длительного использования на дисковых линзах может скопиться пыль или грязь. Для обеспечения оптимального качества воспроизведения очищайте линзы с помощью очистителя для дисковых линз Philips или других имеющихся в продаже чистящих средств. Следуйте инструкциям к чистящему средству.

10 Определение и устранение неисправностей



Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данного устройства, перед обращением в сервисную службу проверьте следующее. Если не удается решить проблему, посетите веб-сайт Philips (www.philips.com/support). При обращении в компанию Philips прибор должен находиться поблизости, номер модели и серийный номер должны быть известны.

Не подается питание

- Убедитесь, что шнур питания от сети переменного тока правильно подключен.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.
- В качестве функции экономии энергии система отключается автоматически через 15 после окончания воспроизведения дорожки и отсутствия управления.

Нет звука или звук с помехами

- Регулировка громкости.

Система не реагирует

- Отключите и подключите еще раз сетевую вилку, затем включите систему еще раз.
- В качестве функции экономии энергии система отключается автоматически через 15 после окончания воспроизведения дорожки и отсутствия управления.

Пульт ДУ не работает

- Перед нажатием любой функциональной кнопки выберите необходимый источник с помощью пульта ДУ, а не главного устройства.
- Поднесите пульт ДУ ближе к устройству.
- Установите элементы питания, соблюдая полярность (+/-), как указано на устройстве.
- Замените батарею.
- Направьте пульт ДУ непосредственно на датчик на передней панели устройства.

Диск не обнаружен

- Вставьте диск.
- Убедитесь, что диск вставлен правильно.
- Подождите, пока сконденсированная на линзе жидкость исчезнет.
- Замените или очистите диск.
- Используйте финализированный CD или диск необходимого формата.

Некоторые файлы на устройстве USB не отображаются

- Число папок и файлов на устройстве USB превышает заданный лимит. Это не является неисправностью.
- Форматы этих файлов не поддерживаются.

USB-устройство не поддерживается

- Данное устройство USB несовместимо с этим устройством. Повторите попытку, используя другое устройство USB.

Плохой прием радиосигнала

- Увеличьте расстояние между устройством и телевизором или видеомонофоном.
- Подключите внешнюю FM-антенну.

Таймер не работает

- Правильно установите часы.
- Включите таймер.

Настройка часов/таймера удалена

- Произошел сбой питания или шнур питания был отключен.
- Переустановите часы/таймер.

Воспроизведение музыки невозможно даже после успешного подключения

- Ваше Bluetooth-устройство несовместимо с этой системой.

Ошибка подключения Bluetooth-устройства

- Устройство не поддерживает профили, которые требуются для системы.
- Система уже подключена к другому устройству Bluetooth. Отключите это устройство или другие подключенные устройства и попробуйте еще раз.

Сопряженный мобильный телефон непрерывно подключается и отключается

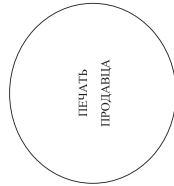
- Прием сигналов Bluetooth низкого качества. Поместите мобильный телефон ближе к системе или устранили все препятствия между мобильным телефоном и системой.
- Некоторые мобильные телефоны постоянно подключаются и отключаются при выполнении или завершении вызова. Это не является показателем неисправности устройства.
- Некоторые мобильные телефоны могут деактивировать подключение Bluetooth в целях экономии энергии. Это не является показателем неисправности устройства.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Российская Федерация, Республика Беларусь, Казакстан Республикасы*

Место для приклеивания
кассового и товарного чеков

Модель:	Заполнение обязательно
Серийный номер:	Заполнение обязательно
Дата продажи:	Заполнение обязательно
ПРОДАВЕЦ:	
Название торговой организации:	Заполнение обязательно
Телефон торговой организации:	Заполнение обязательно
Адрес и E-mail:	Заполнение обязательно



Изделие получил в исправном состоянии, в полной комплектности, с инструкцией по эксплуатации на русском языке. Со всеми техническими характеристиками, функциональными возможностями и правилами эксплуатации ознакомлен. Изделие осмотрено и проверено в моем присутствии, претензий к качеству и внешнему виду не имею. Всё изложенное в инструкции по эксплуатации и гарантийном талоне обязуюсь выполнять и гарантирую выполнение всеми пользователями изделия.
С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

(ФИО и подпись покупателя)

Внимание! Требуется полное заполнения гарантийного талона продавцом!

Гарантийный талон недействителен при его неправильном или неполном заполнении, без печати продавца и подписи покупателя. Кассовый и товарный чеки о покупке должны быть прикреплены к настоящему гарантийному талону.

Дополнение к инструкции пользователя

Уважаемый Потребитель! Благодарим Вас за покупку изделия под торговой маркой Philips

При покупке изделия убедительно просим проверить правильность заполнения гарантийного талона. Серийный номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускается вносить в талон каких-либо изменений, исправлений, в том числе при покупке Вами изделия – немедленно обратитесь к продавцу.

Изделие представляет собой технико-сплошной товар. При бережном и правильном отношении и использовании его в соответствии с правилами эксплуатации оно будет надежно служить Вам долгие годы. В ходе эксплуатации изделия не допускайте механических повреждений изделия, попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых и пр., в течение всего срока службы следите за сохранностью полной идентификационной информации с наименованием модели и серийного номера на изделии. Во избежание возможных недоразумений сохраняйте в течение всего срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (главный гарантийный талон, товарный и кассовый чеки, накладные, инструкцию пользователя и иные документы). Если в процессе эксплуатации Вы обнаружите, что параметры работы изделия отличаются от указанных в инструкции пользователя, обратитесь, пожалуйста, за консультацией в Информационный Центр.

Изготовитель – WOOX Informatics Limited (WOOX Информатикс Лимитед), пятый этаж строения Фриланс Электроникс, 5 Сайне Парк Иег Авеню, Гонконг Сайне Парк, Шагин, Нью Территория, Гонконг. Импортёр на территории России и Таможенного Союза (в случае импортёромой продукции): ООО «ВООКС Инфоветикс Евразия», РФ, 123022 г. Москва, ул.Серая Макевева, д.13. Импортёр на территории России и Таможенного Союза принимает претензии потребителей в случаях предусмотренных Законом РФ «О защите прав потребителей» 07.02.1992 N 2300-I-10, в отношении товара, приобретенного на территории Российской Федерации. Юридическое лицо принимающее претензии в отношении товара, приобретенного на территории Республики Казахстан* ул. Манас, 32А, Алматы, Казахстан. Если покупатель Вами изделие требует специальной установки и подключения, рекомендуем обратиться в организацию, специализирующуюся на оказании такого рода услуг. Лицо (компания), осуществившее Вам установку, несет ответственность за правильность проведенной работы. Помните, квалифицированная установка и подключение изделия существенны для его дальнейшего правильного функционирования и гарантийного обслуживания.

Сроки и условия гарантии:

Наименование изделия	Срок гарантии**	Срок службы**
Домашние медицентры	1 год	5 лет
Стационарные аудио/видеоустройства, проигрыватели, переносные и автомобильные медицентры и усилители	1 год	3 года
Приемопередающие устройства, обучаемые пульты ДУ	1 год	1 год

****исчисляется со дня передачи товара потребителю или с даты изготовления, если дату передачи определить невозможно. Дату изготовления изделия Вы можете определить по серийному номеру (xxxxxГГННхххххх, где ГГ – год, НН номер недели, х – любой символ). Пример: А.021328123456 – дата изготовления 28 неделя 2013г. В случае затруднений при определении даты изготовления обратитесь, пожалуйста, в Информационный Центр.**

Настоящая гарантия распространяется только на изделия, имеющие полную идентификационную информацию, приобретенные и используемые исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности. По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия. Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

1. нарушения Потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки изделия;
 2. отсутствия или неадекватного обслуживания изделия согласно рекомендациям инструкции по эксплуатации;
 3. использования неоригинальных аксессуаров и или расходных материалов, предусмотренных инструкцией по эксплуатации (если их использование привело к нарушению работоспособности изделия);
 4. действий третьих лиц.
- ремонт неуполномоченными лицами, внесение неапробированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения;
 - отключение от государственной Технической Стандартов (ГОСТов) и норм питания, телекоммуникационных и кабельных сетей; неадекватной установки или подключения изделия;
 - 5. действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.).

Гарантия не распространяется также на расходные материалы и аксессуары включен, но не ограничиваясь, следующие: наушники, чехлы, соединительные кабели, изделия из стекла, сменные лампы, батареи и аккумуляторные, защитные экраны, иные детали с ограниченным сроком эксплуатации.

Преимательные сервисные центры в РФ: Москва, г.й Варшавский пр-т, 1а, стр.3; С.Петербург, Ланское пл., 65. Дополнительную информацию о других ближайших к Вам сервисных центрах, времени их работы, а также информацию о продукции. Вы можете получить в Информационном центре по телефонам:

Страна	Россия	Беларусь	Казахстан*
Телефон	8 800 200 0880 (бесплатный звонок в РФ, в т.ч. с мобильных телефонов), 8 (495) 961-1111	8 820 0011 0068 (бесплатный звонок на территории РФ, в т.ч. с мобильных телефонов)	875 11 65 0123 (бесплатный звонок со стационарных телефонов на территории Казахстана)
Веб-сайт	www.philips.ru	www.philips.by	www.philips.kz

Зарегистрируйте Ваше изделие на сайте www.philips.ru/welcome и узнайте о преимуществах участия в Клубе Philips

*Кейбл: истинной латиницей указывайте альфа Уни, Филанс авторизованный, организация не имеет www.philips.kz веб-сайта на казахском языке.



Specifications are subject to change without notice

2013 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.

This product was brought to the market by WOOX Innovations Limited or one of its affiliates, further referred to in this document as WOOX Innovations, and is the manufacturer of the product. WOOX Innovations is the warrantor in relation to the product with which this booklet was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.’

DTM3155_12_UM_V2.0

